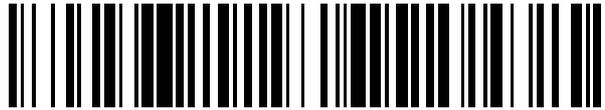


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 451 740**

51 Int. Cl.:

A61K 31/185 (2006.01)

A61K 33/10 (2006.01)

A61P 17/02 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **29.07.2010 E 10171229 (7)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **27.11.2013 EP 2295051**

54 Título: **Composición para la cicatrización de heridas**

30 Prioridad:

29.07.2009 DE 102009035109

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

28.03.2014

73 Titular/es:

**KRAUS, FERKI (100.0%)
Nikolaus-Alexander-Mair-Strasse 6
84034 Landshut , DE**

72 Inventor/es:

KRAUS, FERKI

74 Agente/Representante:

ISERN JARA, Jorge

ES 2 451 740 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCION

Composición para la cicatrización de heridas

5 La presente invención se refiere a una composición para la cicatrización de heridas para el tratamiento de quemaduras. Este tipo de composición para la cicatrización de heridas se encuentra en forma de pomadas, pastas o similares. A este respecto, estas composiciones para la cicatrización de heridas pueden presentar diferentes substancias.

10 La presente invención tiene por fundamento la puesta a punto de una composición para la cicatrización de heridas, la cual por una parte, desarrolla una alta eficacia contra las quemaduras y por otra parte, está compuesta de substancias compatibles con la piel. Además, esta invención tiene por finalidad la puesta a punto de un procedimiento para la preparación de dicha composición para la cicatrización de heridas.

15 A partir de la patente CN 1232700 se conoce una preparación, la cual contiene vaselina, aceite de sésamo, crema de carbonato de calcio y borneol.

Una composición para la cicatrización de heridas, de acuerdo con la invención, para el tratamiento de quemaduras, se compone tanto de cal mezclada con un líquido como también un aceite, en donde la cal en mezcla con el líquido, así como el aceite, están mezclados entre sí.

20 La substancia preparada de esta forma se puede aplicar sobre las quemaduras y en poco tiempo tiene lugar un efecto de curación positivo. Con el nombre de quemaduras, en el marco de la presente solicitud, se comprenden no solamente las heridas abiertas en sentido estricto, sino también cualquier tipo de quemaduras, particularmente de la piel humana.

Es ventajoso que la proporción en volumen de aceite en la composición esté entre un 20 % y un 80 %, ventajosamente entre un 30 % y un 70 % y con particular preferencia, entre un 40 % y un 60 %.

30 De preferencia, la proporción en volumen de cal incorporada en el líquido en la composición es entre un 20 % y un 80 %, de preferencia entre un 30 % y un 70 % y con particular preferencia entre un 40 % y un 60 %. Con particular preferencia, la relación entre la cal (CaCO_3) incorporada en el líquido y la cal incorporada en el aceite en la composición, está entre 4 : 6 y 6 : 4. En esta composición se alcanza por un lado una miscibilidad particularmente ventajosa y por otro lado la aplicabilidad de la pomada, o respectivamente, una viscosidad favorable para la aplicación de la composición obtenida.

35 Es particularmente ventajoso que la cal esté incorporada en el agua o esté mezclada con el agua. El agua es apropiada, de una forma particularmente favorable, para la incorporación de la cal, puesto que por una parte es inofensiva para la piel, y por otra parte es muy fácil de adquirir. Además, la cal se disuelve muy difícilmente en agua. Por este motivo se emplea como líquido un líquido en el cual la cal se disuelva ligeramente.

40 Además, se prefiere de manera ventajosa que el aceite se elija del grupo de aceites formado por el aceite de girasol, el aceite de colza, el aceite de oliva y similares. En general, se trata de preferencia de un aceite que se ha obtenido a partir de productos naturales.

45 Con particular preferencia se trata del aceite de oliva.

Además, dicho aceite presenta ventajosamente una proporción de ácido graso la cual está entre un 50 % y un 90 %, de preferencia entre un 60 % y un 80 %. El aceite de oliva se compone como todos los aceites vegetales, de ácidos grasos combinados con glicerina. En el aceite de oliva están contenidos por término medio un 72 % de ácido oleico, un 7,9 % de ácido linoleico, un 11 % de ácido palmítico, un 2,2 % de ácido esteárico y un 5 % de ácido palmitoleico.

50 La presente invención está orientada además hacia un procedimiento para la preparación de una composición para la cicatrización de heridas para el tratamiento de quemaduras y en particular para la preparación de las composiciones para la cicatrización de heridas descritas más arriba. A este respecto, en un primer paso del procedimiento, se prepara la cal, y en otro paso del procedimiento, se mezcla la cal con un líquido en un recipiente. Finalmente se añade y se mezcla el aceite sobre la mezcla así obtenida. A este respecto, es posible que se añada de nuevo una cantidad de aceite a la mezcla, y también sería posible que, en primer lugar, se colocara el aceite en un recipiente y a continuación se añadiera la mezcla.

60 Resulta ventajoso que la cal se incorpore al citado líquido, en donde este líquido como se ha citado más arriba es de preferencia en particular el agua.

A este respecto, sería también posible emplear agua esterilizada para la preparación de la cal. En un posible procedimiento se coloca en primer lugar la cal en un recipiente y a continuación se añade el líquido, o respectivamente el agua, a este recipiente. Sin embargo, sería también posible que la cal se añadiera al líquido y de preferencia sea mezclada con éste. También podrían incorporarse la cal y el líquido alternativamente.

- 5 En otro procedimiento, resulta también ventajoso, que después de la mezcla de la cal con el líquido en el recipiente, se separe una proporción predeterminada de líquido. De esta forma sería posible que la cal se mezcle con una gran cantidad de líquido, mayor de la que sería necesaria, y a continuación se separara de nuevo una proporción de líquido. Es ventajoso que durante la adición de líquido a la cal, se mezcle la sustancia así obtenida, de preferencia, de manera continua.
- 10 En otro procedimiento ventajoso, después de la mezcla de la cal con el líquido en el recipiente, se intercala a la citada mezcla obtenida, una fase de descanso. En esta fase de descanso, puede depositarse cal, aunque sin embargo, una cantidad permanece todavía incorporada al líquido. De esta forma es posible, con particular preferencia, que después de la fase de descanso, se separe del recipiente la parte de líquido clara. A este respecto, es posible retirar la espuma de este líquido claro, aunque también puede decantarse, o purgarse con un tubo flexible.
- 15 Resulta ventajoso que la proporción en volumen del líquido sea mayor que la proporción en volumen de cal. De esta manera se logra una mezcla especialmente ventajosa de la cal con el líquido. Resulta ventajoso que la proporción en volumen del líquido y la proporción en volumen de cal estén en una relación por lo menos de 60 a 40, de preferencia aproximadamente de 70 a 30.
- 20 En otro procedimiento ventajoso la fase de descanso es por lo menos de 8 horas, de preferencia por lo menos de 14 horas, y con particular preferencia, por lo menos de 24 horas. Este tiempo comparativamente largo es particularmente apropiado para eliminar el líquido restante en la consistencia más clara posible. En otras palabras, durante este tiempo de descanso, la cal sin disolver o casi sin disolver, puede depositarse en el fondo del recipiente. De preferencia se emplea por lo tanto un líquido, cuyo peso específico sea más pequeño que el correspondiente
- 25 peso específico de la cal.
- 30 En otro ventajoso procedimiento, la cal se encuentra en forma de piedra caliza o en forma de polvo. En particular, la forma de polvo es apropiada de manera particularmente favorable para la obtención de la composición para la cicatrización de heridas.
- 35 En otro procedimiento preferido, se mezcla la cal incorporada en el líquido, con el aceite. Esta mezcla se logra a este respecto ventajosamente después de la eliminación del agua clara. De esta forma puede aumentarse la viscosidad de la composición, para de esta manera, facilitar la aplicación sobre las quemaduras.
- La presente invención se orienta además al empleo de una composición para la cicatrización de heridas según por lo menos una de las precedentes reivindicaciones para el tratamiento de quemaduras. De preferencia, la composición para la cicatrización de heridas, se emplea para el tratamiento de quemaduras de primero o segundo grado.

REIVINDICACIONES

- 5 1. Composición para la cicatrización de heridas, la cual es apropiada para emplear en el tratamiento de quemaduras, en donde esta composición contiene tanto la cal mezclada con agua, como también un aceite, y la cal mezclada con el agua así como el aceite, se mezclan entre sí, caracterizada porque la cal se mezcla con el agua y la proporción en volumen de la cal mezclada con el agua en la composición está entre un 40 % y un 60 %, y la proporción en volumen de aceite está en la composición entre un 40 % y un 60 %, de manera que la relación entre el aceite y la cal mezclada con el agua está entre 4 : 6 y 6 : 4, en donde la proporción en volumen del agua y la proporción en volumen de la cal está en una relación de por lo menos 60 a 40.
- 10 2. Composición para la cicatrización de heridas, según la reivindicación 1, caracterizada porque el aceite se escoge de un grupo de aceites formado por el aceite de girasol, el aceite de colza, el aceite de oliva, y similares.
- 15 3. Composición para la cicatrización de heridas, según la reivindicación 1, caracterizada porque el aceite contiene una proporción de ácidos grasos, la cual está entre un 50 % y un 90 %, de preferencia entre un 60 % y un 80 %.
- 20 4. Procedimiento para la preparación de una composición para la cicatrización de heridas, la cual es apropiada para emplear en el tratamiento de quemaduras, y en particular, una composición para la cicatrización de heridas según por lo menos una de las precedentes reivindicaciones, con los pasos siguientes:
- provisión de cal;
 - mezcla de la cal y el agua en un recipiente;
 - 25 - adición y mezcla de un aceite, de manera que la proporción en volumen de la cal mezclada con el agua en la composición está entre un 40 % y un 60 %, y la proporción en volumen del aceite en la composición está entre un 40 % y un 60 %, de manera que la relación entre el aceite y la cal mezclada con el agua está entre 4 : 6 y 6 : 4, en donde la proporción en volumen del agua y la proporción en volumen de cal está en una relación de por lo menos 60 a 40.
- 30 5. Procedimiento según la reivindicación 4, caracterizado porque después del mezclado de la cal con el agua en el recipiente, se elimina de nuevo una parte predeterminada del agua.
- 35 6. Procedimiento según por lo menos una de las precedentes reivindicaciones 4 - 5, caracterizado porque después del mezclado de la cal con el agua en el recipiente, la mezcla se somete a una fase de reposo.
7. Procedimiento según la reivindicación 6, caracterizado porque después de la fase de reposo, se elimina la parte de agua clara.
- 40 8. Procedimiento según la reivindicación 6, caracterizado porque la proporción en volumen de agua es mayor que la proporción en volumen de cal.
- 45 9. Procedimiento según por lo menos una de las precedentes reivindicaciones 6 - 8, caracterizado porque la fase de reposo es por lo menos de 8 horas, de preferencia por lo menos de 14 horas, con particular preferencia por lo menos 24 horas.
- 50 10. Procedimiento según por lo menos una de las reivindicaciones 4 - 9, caracterizado porque la cal está presente como piedra caliza o en forma de polvo.
- 55 11. Procedimiento según por lo menos una de las reivindicaciones 4 - 9, caracterizado porque la cal remojada con agua, se mezcla con el aceite.
12. Composición para la cicatrización de heridas, según la reivindicación 1, para emplear en el tratamiento de quemaduras.